



PP001563



## DODATEK Č. 4 (ARCHIV. Č. ELC/S/N/2023/004) K RÁMCOVÉ SMLouvĚ O PROVÁDĚNÍ ZKUŠEBNÍHO PROVOZU TROLEJBUSŮ

č.: NAS\_RIN\_2013\_344  
(dále jen „Dodatek“)

uzavřený mezi následujícími smluvními stranami:

### Objednatel:

Obchodní firma: **ŠKODA ELECTRIC a.s.**  
Sídlo: Plzeň, Průmyslová 610/2a, Doudlevec, PSČ 301 00  
IČO: 477 18 579  
DIČ: CZ 477 18 579  
Spisová značka: B 1313 vedená u Krajského soudu v Plzni  
Zastoupený: Ing. Karel Majer, předseda představenstva,  
Ing. Petr Novotný, člen představenstva

(dále jen „Objednatel“)

a

### Dodavatel:

Obchodní firma: **Plzeňské městské dopravní podniky, a.s.**  
Sídlo: Denisovo nábřeží 920/12, Východní Předměstí, 301 00 Plzeň  
IČO: 25220683  
DIČ: CZ 25220683  
Spisová značka: B 710 vedená u Krajského soudu v Plzni  
Zastoupený: doc. Ing. Michaela Krechovská, Ph.D., předsedkyně představenstva

(dále jen „Dodavatel“)

(Objednatel a Dodavatel dále také společně jako „Smluvní strany“ nebo jednotlivě jako „Smluvní strana“)

## I. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 1.1 Smluvní strany uzavřely dne 15. 4. 2014 rámcovou smlouvu o provádění zkušebního provozu trolejbusů č. NAS\_RIN\_2013\_344 u Dodavatele č. 511/2013/PMDP ve znění jejího dodatku č. 1, 2 a 3 (dále jen „Smlouva“) za účelem provádění zkušebního provozu vozidel pro Dodavatele.

## II. PŘEDMĚT DODATKU

- 2.1 Smluvní strany se dohodly, že ruší přílohu č. 1 Smlouvy a nahrazují ji novou Přílohou č. 1 tohoto Dodatku.
- 2.2 Smluvní strany se dohodly, že cena za služby, které jsou uvedeny v Příloze č. 1 tohoto Dodatku, může být po aktualizaci ceníku externích služeb ze strany Dodavatele změněna, a to na základě vzájemné dohody oprávněných zástupců Smluvních stran, bez nutnosti uzavírání písemného dodatku ke Smlouvě. Tato dohoda o změně cen bude provedena formou zápisu z jednání, jehož přílohou bude nový ceník jakožto aktualizovaná Příloha č. 1 tohoto Dodatku. Nové ceny budou účinné nejdříve následující den po podpisu zápisu z jednání oprávněnými zástupci obou Smluvních stran. Za Dodavatele je tímto oprávněným zástupcem Vedoucí střediska vozovna Karlov a za Objednatele Director Strategic Commodity Management.
- 2.3 V ostatních ustanoveních Smlouvy tímto Dodatkem nedotčených zůstává Smlouva nezměněna v platnosti a účinnosti.

### III. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 3.1 Tento Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu a účinnosti zveřejněním v registru smluv. Pro zamezení jakýchkoliv pochybností Smluvní strany potvrzují, že je jejich úmyslem řídit se podle aktualizované Přílohy č. 1 již s účinností od 1. 1. 2023.
- 3.2 Tento Dodatek je vyhotoven ve 2 stejnopisech s platností originálu, přičemž Objednatel obdrží 1 vyhotovení a Dodavatel 1 vyhotovení.
- 3.3 Zásady zpracování osobních údajů pro obchodní partnery jsou dostupné na [www.skoda.cz](http://www.skoda.cz).
- 3.4 Objednatel přijal a dodržuje interní korporátní compliance program navržený tak, aby byl zajištěn soulad činností Objednatele s pravidly etiky, morálky, platnými právními předpisy a mezinárodními smlouvami, včetně opatření, jejichž cílem je předcházení a odhalování jejich porušování v rámci programu Corporate Compliance Internal Investigation skupiny SKODA TRANSPORTATION.
- Dodavatel (a jakákoliv fyzická nebo právnická osoba, která s ním spolupracuje a kterou využívá pro plnění povinností z této smlouvy nebo v souvislosti s jejím uzavřením a realizací, tj. zaměstnanci, zástupci nebo externí spolupracovníci) ctí a dodržuje platné právní předpisy včetně mezinárodních smluv, základní morální a etické principy. Dodavatel odmítá jakékoliv deliktní jednání a tohoto se zdržuje. Dodavatel zejména nedopustí, neschválí ani nepovolí žádné přímé nebo zprostředkované jednání, které by způsobilo, že by Dodavatel nebo jakýkoliv jeho zaměstnanec, zástupce nebo externí spolupracovník porušil jakékoliv platné právní předpisy týkající se úplatkářství nebo korupce. Tato povinnost se vztahuje zejména nikoli však výlučně i na jakékoliv nezákonné ovlivnění, neoprávněné platby/platby bez právního titulu nebo plnění takové povahy ve vztahu ke státním úředníkům, zástupcům veřejných orgánů, rodinám nebo blízkým přátelům. Vystupuje-li Dodavatel pro Objednatele nebo jeho jménem, dává dodržování uvedených zásad najevo.
- 3.5 Smluvní strany si tento Dodatek přečetly a prohlašují, že byl sepsán na základě pravdivých údajů, jejich svobodné vůle, vážně, určitě a srozumitelně a že jim nejsou známy žádné skutečnosti bránící uzavření tohoto Dodatku a plnění povinností z něj vyplývajících. Na důkaz souhlasu s obsahem tohoto Dodatku Smluvní strany připojují své vlastnoruční podpisy.
- 3.6 Smluvní strany berou na vědomí, že dodavatel je právnickou osobou, v níž má většinovou majetkovou účast územní samosprávný celek, a proto se na tuto smlouvu (dále také jen „smlouva“), v souladu s § 2 odst. 1 písm. n) zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále také jen „ZRS“), vztahuje povinnost uveřejnění prostřednictvím registru smluv (dále také jen „Registr smluv“).
- 3.7 Smluvní strany dále prohlašují, že cenové ujednání tvoří obchodní tajemství a z tohoto důvodu budou tyto údaje (metadata) vyloučeny z uveřejnění v Registru smluv ve smyslu ust. § 5 odst. 6 ZRS.
- 3.8 Smluvní strany se dohodly a souhlasí s tím, že tuto smlouvu uveřejní v Registru smluv Dodavatel, a to ve verzi pro uveřejnění, tj. po znečitelnění údajů (metadat), které tvoří obchodní tajemství, a to nejpozději do 30 dnů po podpisu této smlouvy.
- 3.9 Smluvní strany prohlašují, že osobní údaje poskytnuté druhé smluvní straně v rámci vzniklého smluvního vztahu, budou zpracovávány dle Zákona č. 110/2019 Sb., o ochraně osobní údajů a dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) pro účely plnění smlouvy a to po dobu nezbytně nutnou. Po zániku právního důvodu zpracování osobních údajů budou tyto údaje zlikvidovány.

V Plzni, dne 12. 1. 2023

V Plzni, dne 12. 1. 2023

**Příloha č. 1**

**Výňatek z externího ceníku PMDP, a.s., platného od 1. 1. 2023**



